



2 CD ROMs

MARCO POLO

Mobile Navigator

SYSTÈME DE NAVIGATION POUR POCKET PC



Guide de l'utilisateur

Copyright

© 2004 MAP&GUIDE GmbH. Tous droits réservés.
Albert-Nestler-Str. 10, 76131 Karlsruhe, Allemagne
<http://www.mapandguide.com>

Falk Marco Polo Interactive GmbH, Ostfildern

© 2004 Navigation Technologies B.V., NL.

Veuillez prendre note des restrictions suivantes selon les pays :

France: „source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"

Germany: "Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"

Great Britain: "Based on Ordnance Survey electronic data and used with permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown Copyright, 1995"

Italy: „La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."

Norway: „Copyright © 2000; Norwegian Mapping Agency"

Portugal: "Source: IgeoE - Portugal"

Spain: "Información geográfica propiedad del CNIG"

Sweden: "Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."

Switzerland: "Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

© 2004 Tele Atlas, NL.:

Austria: "Topografische Grundlage: © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen."

Switzerland: "Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

Tous les noms de marques et de produits cités dans cette documentation sont des marques commerciales ou des marques déposées par leurs titulaires respectifs. Tous droits réservés.

Dispositions légales

Aucune garantie n'est assurée concernant l'exactitude du contenu de cette documentation. Merci de nous signaler les erreurs éventuelles.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable, le fournisseur ne pouvant en aucun cas en être tenu responsable.

Toute représentation ou reproduction de cette documentation intégrale ou partielle, par quelque procédé et sous quelque forme que ce soit, destinée à une utilisation autre que l'usage privé du copiste, faite sans le consentement de MAP&GUIDE GmbH, est illicite.

Table des matières

1	Bienvenue	1
	1.1 Consignes de sécurité	1
2	Comment installer MARCO POLO Mobile Navigator	3
	2.1 Configuration minimale requise	3
	2.2 Comment installer MARCO POLO Mobile Navigator sur le PC	3
	2.3 Comment installer des cartes d'extension.....	4
	2.4 Le récepteur GPS	4
3	Démarrage rapide dans MARCO POLO Mobile Navigator	5
4	Généralités sur MARCO POLO Mobile Navigator pour PDA	8
	4.1 Démarrer MARCO POLO Mobile Navigator sur le PDA ..	8
	4.2 Comment utiliser MARCO POLO Mobile Navigator.....	9
	4.3 Utiliser la carte	9
5	Choisir sa destination	12
	5.1 Vous connaissez la localité et la rue du point d'arrivée	12
	5.2 Sélectionner un point de la carte comme point d'arrivée	14
	5.3 Sélectionner une adresse comme point d'arrivée.....	15
	5.4 Sélectionner un Favori comme point d'arrivée.....	16
	5.5 Sélectionner une des destinations précédentes comme nouveau point d'arrivée.....	17
	5.6 Sélectionner une destination à proximité d'une adresse.....	17
6	Navigation.....	19

6.1	Saisir un point d'arrivée	19
6.2	Éditer la liste d'étapes	19
6.3	L'écran de navigation	20
6.4	Carte et vue des croisements	23
6.5	Autres fonctions	24
7	Le calculateur d'itinéraires	27
7.1	Saisir un point d'arrivée	27
7.2	Éditer la liste d'étapes	27
7.3	L'écran du trajet	29
8	La recherche de proximité	30
9	Paramètres	32
9.1	Carte	32
9.2	Navigation	33
9.3	Sortie vocale	34
9.4	Itinéraire	35
9.5	GPS	35
9.6	Définir l'adresse domicile	36
9.7	Informations sur l'appareil et la version	37
10	Le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator	39
10.1	Le menu principal	39
10.2	Installer le logiciel sur le PDA	41
10.3	Charger la carte sur le PDA	41
10.4	Créer sa propre carte	45
10.5	Le calculateur d'itinéraires	50
10.6	Adresses Outlook	56
11	Glossaire	61

Index	63
--------------------	-----------

1 Bienvenue

Nous vous félicitons d'avoir choisi YAKUMO delta 300 GPS, le kit complet de navigation sur assistant numérique personnel (PDA) équipé du nouveau système d'exploitation Windows PocketPC 2003. YAKUMO delta 300 GPS est le fruit d'une synergie de composantes adaptées : il vous pilotera en toute sécurité et en toute détente, grâce à ses indications de conduites acoustiques et optiques.

YAKUMO delta 300 GPS est aussi conçu pour un usage en entreprise. Il peut utiliser par exemple vos contacts Outlook comme destinations de navigation.

Ce guide décrit l'utilisation du logiciel MARCO POLO Mobile Navigator pas à pas. Veuillez utiliser le CD-ROM ci-joint pour en exploiter les fonctions sur le PC.

Nous vous souhaitons bonne route et sécurité tout au long du trajet.

1.1 Consignes de sécurité

Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de fixer solidement YAKUMO delta 300 GPS à l'aide d'un support adapté dans le véhicule (voir instructions du démarrage rapide).

Fixez l'appareil en toute sécurité, de sorte que celui-ci reste bien attaché même en cas de freinage d'urgence ou de choc avec un autre véhicule. Le support ne doit pas entraver le bon fonctionnement des systèmes de protection des passagers tels que airbags, ceintures, etc.

Le code de la route prévaut contre toute indication de MARCO POLO Mobile Navigator et dans toute situation.

Utilisez YAKUMO delta 300 GPS le moins possible pendant la conduite ou confiez-en l'utilisation à votre passager.

Si vous êtes seul en voiture, utilisez le mode conducteur pendant la conduite de manière à pouvoir vous concentrer le plus possible sur la circulation routière.

Vous ne devriez procéder au paramétrage ou au choix de la destination qu'à l'arrêt du véhicule. Vous pouvez utiliser la carte routière ainsi que la vue des croisements pour repérer rapidement votre position et suivre votre itinéraire. Ou confiez le pilotage à l'aide de MARCO POLO Mobile Navi-

gator à votre passager.

YAKUMO delta 300 GPS et MARCO POLO Mobile Navigator a été développé, testé et produit avec le plus grand soin et compte tenu des directives de sécurité les plus récentes.

Cependant, il n'est pas possible d'exclure toutes les erreurs de manipulation et dysfonctionnements théoriquement imaginables lors de la mise en service et dans le cadre d'un emploi avec tous les récepteurs GPS courants.

Veuillez également tenir compte des recommandations suivantes :

- Concentrez-vous uniquement sur la circulation pendant le trajet et ne saisissez des données qu'à l'arrêt du véhicule.
- Suivez les instructions de MARCO POLO Mobile Navigator uniquement si celles-ci n'enfreignent pas le code de la route. MARCO POLO Mobile Navigator vous mènera aussi à destination si vous quittez le trajet proposé.
- Ne roulez pas plus vite qu'à 100 km/h si votre récepteur GPS est fixé par aimant sur le toit du véhicule. Vérifiez fréquemment la bonne adhérence de l'aimant même si vous roulez lentement, car le récepteur GPS peut glisser ou se détacher !

2 Comment installer MARCO POLO Mobile Navigator

2.1 Configuration minimale requise

L'équipement informatique suivant est requis au minimum pour exécuter convenablement les fonctions du programme sur PC :

- Processeur Pentium à partir de 233 MHz, Pentium 3 avec 500 MHz de fréquence recommandé
- Carte graphique avec 800*600 pixels de résolution
- Souris compatible Microsoft / trackball / touchpad
- Mémoire RAM : 64 Mo RAM, au moins 128 Mo recommandé
- Disque dur : de 1 à 2,5 Go d'espace disponible selon la carte utilisée
- Lecteur de CD-ROM
- Microsoft® Windows 98, ME, XP, Windows 2000
- Carte son
- Logiciel Microsoft® ActiveSync® installé. Ce logiciel est inclus dans la livraison du PDA et sert à synchroniser les données avec l'ordinateur.

2.2 Comment installer MARCO POLO Mobile Navigator sur le PC

Assurez-vous d'abord que l'installation de Microsoft® ActiveSync® a bien été effectuée. Veuillez consulter le chapitre 3 du guide de YAKUMO delta 300 GPS à cet effet.

Le programme d'installation démarre automatiquement après avoir inséré le CD de MARCO POLO Mobile Navigator dans le lecteur prévu à cet effet. En cas contraire, exécutez le fichier autorun.exe figurant sur le CD en double-cliquant sur celui-ci dans l'explorateur Windows

Procédez comme suit lors de l'installation :

- **Sélectionner dossier** : le programme d'installation propose un dossier-cible. Si vous ne souhaitez pas modifier le chemin d'accès proposé, confirmez ce choix en cliquant sur **Suivant**.

Le dossier d'installation étant choisi, tous les fichiers de MARCO POLO

Mobile Navigator sont copiés sur votre disque dur. Un groupe de programmes est ensuite créé, que vous pourrez démarrer aisément à partir du menu de démarrage Windows. Le groupe contient aussi le programme de désinstallation adapté en plus de MARCO POLO Mobile Navigator.

2.3 Comment installer des cartes d'extension

MARCO POLO Mobile Navigator vous donne accès à une offre étendue de cartes de différents pays et d'Europe. Les cartes sont réactualisées et comprennent du matériel cartographique atteignant la précision du numéro d'habitation en partie. Les cartes sont établies sur le même matériel mis en oeuvre dans les systèmes de navigation embarqués.

Le programme d'installation démarre automatiquement après avoir inséré le CD de cartes dans le lecteur prévu à cet effet. En cas contraire, exécutez le fichier **autorun.exe** figurant sur le CD en double-cliquant sur celui-ci dans l'explorateur Windows.

Le programme d'installation détecte automatiquement le dossier dans lequel le programme a été installé et vous propose le même dossier pour les cartes.

MARCO POLO Mobile Navigator est maintenant prêt à démarrer pour vous piloter vers votre première destination.

2.4 Le récepteur GPS

C'est le récepteur GPS qui permet de repérer la position actuelle de votre véhicule. Le récepteur GPS perçoit constamment les signaux des satellites du réseau américain NavStar dont vingt-quatre d'entre eux tournent en orbite autour de la Terre. La position actuelle du véhicule est établie à partir des données d'au moins trois satellites. MARCO POLO Mobile Navigator représente votre position sur la carte routière avec une précision la plupart du temps supérieure à cinq mètres.

3 Démarrage rapide dans MARCO POLO Mobile Navigator

Vous désirez peut-être apprendre tout de suite à naviguer avec MARCO POLO Mobile Navigator au cours de votre conduite, plutôt que de prendre connaissance de chacune des fonctions de MARCO POLO Mobile Navigator.

1. Commencez par installer le PDA dans le véhicule dans de bonnes conditions de sécurité.
2. Activez maintenant le récepteur GPS si nécessaire. Le récepteur commence à établir votre position dès qu'il est allumé ou alimenté en électricité. Il cherche pour cela à détecter les données de position d'au moins trois satellites.

À la première utilisation de votre récepteur, votre positionnement peut durer de deux à quinze minutes. MARCO POLO Mobile Navigator aura enregistré votre position lors de mises en utilisation ultérieures de sorte que le positionnement ne durera alors que de une à trois minutes. Il n'est cependant pas nécessaire de patienter jusqu'au démarrage de MARCO POLO Mobile Navigator, car celui-ci commence le pilotage dès que la position est établie.

Nous avons conçu MARCO POLO Mobile Navigator de telle sorte que vous puissiez l'utiliser aisément, sans renoncer toutefois à la convivialité de son ergonomie. Les dialogues et fenêtres de MARCO POLO Mobile Navigator sous-tendent en outre deux modes de perception.

- Tous les dialogues requis lors de l'usage courant et qui seront manipulés occasionnellement (par le passager) au cours de la conduite, sont munis de boutons et de caractères de grande taille, de manière à être mieux perçus et pointés plus facilement.
 - Tous les autres dialogues, comme les paramètres, présentent des boutons, champs de saisie et caractères de taille normale. Veuillez n'opérer de modifications dans ces paramètres qu'à l'arrêt du véhicule ou à domicile.
1. Démarrez MARCO POLO Mobile Navigator en cliquant sur l'icône de MARCO POLO Mobile Navigator ou toute commande du menu

Démarrer correspondante sur votre PDA.

N.B.: Au premier démarrage de MARCO POLO Mobile Navigator, un dialogue vous demande dans quelle langue vous souhaitez utiliser MARCO POLO Mobile Navigator. Veuillez sélectionner ici la langue de votre choix. Le programme se referme, la sélection étant effectuée. Veuillez démarrer MARCO POLO Mobile Navigator en cliquant sur l'icône ou la commande du menu **Démarrer**.

Le menu principal de MARCO POLO Mobile Navigator apparaît.



Fig. 1: Le menu principal de MARCO POLO Mobile Navigator

2. Pointez sur le bouton **Navigation**. L'écran de sélection des destinations (autrement dit, des étapes) apparaît. Le point de départ correspondant à la position GPS actuelle est déjà affiché.
3. Pointez sur le bouton **Ajouter étape**. L'écran de sélection de l'étape apparaît.
4. Saisissez l'adresse du point d'arrivée de votre choix et validez la saisie. MARCO POLO Mobile Navigator propose de nombreuses destinations spéciales, comme des restaurants, des hôtels du guide VARTA et des points d'orientation comme des églises, des monuments ou des stations-essence. Vous pouvez aussi choisir celles-ci comme point d'arrivée, de même que vos propres adresses.
5. Pointez sur le bouton **Calculer**.

MARCO POLO Mobile Navigator calcule maintenant le trajet à destina-

tion, et commence à livrer ses instructions.

- Veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité à la section 1.1.

Vous pouvez maintenant vous détendre et rouler en compagnie de MARCO POLO Mobile Navigator, tout en étant sûr(e) de bien arriver à destination.

4 Généralités sur MARCO POLO Mobile Navigator pour PDA

4.1 Démarrer MARCO POLO Mobile Navigator sur le PDA

Vous pouvez démarrer MARCO POLO Mobile Navigator après l'installation directement à partir du menu **Démarrer**.

Le menu principal s'affiche après une courte procédure de chargement.



Fig. 2: Le menu principal

Vous pouvez démarrer la **navigation** d'ici, **calculer un itinéraire**, lancer une recherche des **adresses les plus proches** ou rechercher un lieu intéressant. Vous trouverez des explications au sujet de la navigation dans le chapitre 6, et du calcul d'itinéraires dans le chapitre 7. Le chapitre 8 traite de la recherche de proximité.

Si vous naviguez pour la première fois en compagnie de MARCO POLO Mobile Navigator, nous vous recommandons de commencer par adapter les **paramètres** selon vos préférences.

La navigation et le calcul d'itinéraires présentent de grandes similarités. Alors que vous pouvez indiquer le point de départ en plus de la destina-

on dans le calcul d'itinéraires, celui-ci est établi automatiquement à travers les coordonnées GPS correspondant à la position actuelle dans la navigation. La recherche de proximité utilise les coordonnées GPS, ou toute indication de lieu, qui permettent de trouver les restaurants, guichets automatiques ou adresses de clients les plus proches. Les possibilités proposées dépendent uniquement des couches de données disponibles, celles-ci pouvant être complétées de manière quasi-illimitées sur le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator.

4.2 Comment utiliser MARCO POLO Mobile Navigator

Les indications suivantes se rapportent aux fenêtres de dialogues et écrans affichés sur le PDA.

- Les boutons rouges sont importants pour des opérations ultérieures.
- Les boutons déjà activés et qui ne nécessitent plus d'attention sont représentés en gris. Les résultats apportés par la fonction sont représentés sur ces boutons, comme par ex. lors du choix de la destination.
- Lorsque des boutons doivent être manipulés au cours de la conduite, ceux-ci sont mis en valeur à travers leur taille et leur couleur. Tous les autres boutons ne devraient être manipulés qu'à l'arrêt du véhicule.

Certaines données doivent être confirmées comme le choix de la destination par exemple, pour être appliquées. Vous observez dans la barre en bas de l'écran les deux boutons **Appliquer** et **Annuler**. Cliquez sur **Appliquer** si vous souhaitez utiliser le résultat affiché (par exemple, la destination sélectionnée) ou sur **Annuler** pour retourner à l'écran précédent sans effectuer aucune opération.

- Pour retourner à la vue précédente, cliquez sur la flèche ← dans la barre en bas de l'écran.

4.3 Utiliser la carte

MARCO POLO Mobile Navigator contient une carte très précise, qui sera utilisée à de nombreuses reprises dans le programme.

La carte présente, outre les routes et les localités, les voies ferrées, les forêts, les zones urbanisées, les voies d'eau et les surfaces hydrographiques. Celle-ci comprend aussi des lieux intéressants et vos propres adresses.



Fig. 3: Carte de MARCO POLO Mobile Navigator ; l'exemple présente la carte du dialogue de sélection de la destination

1.	Boussole pour effectuer une rotation de la carte
2.	Pointer sur la carte, glisser et relâcher pour déplacer la carte
3.	Réglette pour agrandir la section en continu

- Plus la taille de la section est petite (France - régions - localités - rues habitées), plus importante est la précision en terme de détails représentés. Trois possibilités se présentent à vous pour modifier la section affichée.
- Vous pouvez modifier la section ainsi que l'échelle cartographique de la plus grande à la plus petite et en continu à l'aide de la réglette. Plus la coulisse se rapproche du bord inférieur de l'écran, plus grande est la section actuellement représentée.
Dès que vous pointez sur la carte et déplacez le stylet, la carte suit le mouvement du stylet et se déplace. L'échelle est conservée lors de cette opération. Après avoir ôté le stylet de l'écran, la carte est complètement rafraîchie.
- Une boussole apparaît dans certaines vues, qui sert aussi de point de rotation de la carte. En position normale, la carte est orientée au Nord (le Nord est situé en haut de la carte). Il est cependant parfois intéressant de tourner la carte dans une autre direction, notamment au cours de la navigation.

Pointez sur la boussole à cet effet et tournez ainsi la carte à l'écran. L'écran entier est disponible pour cette opération. Il n'est pas nécessaire de toucher la boussole. Le Nord est représenté par la pointe sombre de la boussole.

- Pour ré-orienter la carte au Nord, il suffit de pointer brièvement sur la boussole une seule fois.

5 Choisir sa destination

Pour pouvoir naviguer avec le PDA ou calculer un itinéraire, vous devez d'abord choisir une destination puis calculer le trajet.



Fig. 4: À gauche : liste d'étapes de la navigation. À droite : liste d'étapes du calcul d'itinéraires. La position de départ est déjà établie par le signal GPS dans la navigation et ne peut pas être modifiée.

Pointez sur **Ajouter étape** dans la liste d'étapes de la navigation ou du calcul d'itinéraires pour saisir une destination. Vous pouvez définir une destination en indiquant une localité ou une rue. Vos saisies précédentes et des points sur la carte peuvent également faire office de points d'arrivée. Vous prendrez connaissance des différentes méthodes de saisie pour vos destinations à la suite.

5.1 Vous connaissez la localité et la rue du point d'arrivée

Suivez chaque instruction.

1. Vous devez indiquer **la localité et la rue** dans les champs de saisie en haut de l'écran. En bas de l'écran se trouvent les touches du clavier qui vous permettent de saisir la localité. Sélectionnez le cas échéant

l'entrée qui convient dans la liste.

2. Pour définir le point d'arrivée, saisissez d'abord la localité dans le champ prévu à cet effet. MARCO POLO Mobile Navigator démarre la recherche pendant votre saisie et affiche les localités trouvées dans la liste. Le champ de saisie de la rue est bloqué jusqu'à ce que vous ayez sélectionné une localité. Si vous souhaitez visualiser le quartier correspondant, saisissez le caractère « / » (Shift- 7) sitôt après le nom de la localité (par exemple, Billancourt/).
3. Pointez maintenant sur la localité désirée dans la liste. Le champ de saisie de la rue est maintenant activé.
4. Saisissez le n° d'habitation et le nom de la rue. MARCO POLO Mobile Navigator démarre à nouveau la recherche dès la saisie et affiche les rues ou routes trouvées dans la liste. Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de saisir le nom de la rue en entier, car celle-ci apparaît déjà dans les propositions affichées.
5. Sélectionnez maintenant la rue qui convient et pointez sur **Appliquer** pour reprendre la destination dans la liste d'étapes.



Fig. 5: À gauche : choix de la localité. À droite : saisie du nom de la rue après validation de la localité.

N.B.: Si vous désirez d'abord repérer la destination, pointez sur le bouton **dans carte** pour visualiser la destination sur la carte. La section suivante décrit la manière de choisir ou de modifier la destination sur la carte.

Si vous saisissez uniquement une localité sans la rue, c'est le centre de la localité qui est utilisé comme point d'arrivée. Selon la carte, certaines rues ne possèdent pas de numéros d'habitation. C'est alors le centre de la rue qui est utilisé comme point d'arrivée.

5.2 Sélectionner un point de la carte comme point d'arrivée

Suivez chaque instruction pour utiliser un point quelconque de la carte comme point d'arrivée.



Fig. 6: Choisir la destination sur la carte

L'utilisation de la carte est décrite au chapitre 4.4. Sélectionnez le point d'arrivée désiré en pointant sur la carte. Celui-ci est signalé par un cercle rouge sur la carte. Vous pouvez adapter la section si nécessaire à l'aide de la règlette, pour mieux repérer la destination.

Celle-ci est alors ajoutée à la liste d'étapes comme un point-clic.

Dès que vous avez sélectionné le point d'arrivée, vous pouvez basculer dans la carte en pointant sur le bouton **dans carte**. La carte affiche ensuite la rue sélectionnée. Ceci s'applique aussi à la sélection parmi les destinations précédentes et les Favoris.

MARCO POLO Mobile Navigator affiche maintenant la carte. Le point d'arrivée sélectionné est représenté au centre de la carte par un cercle rouge.

Si vous souhaitez déplacer le point d'arrivée, pointez simplement sur la carte et déplacez la carte à la position souhaitée avec le stylet.

5.3 Sélectionner une adresse comme point d'arrivée

Suivez chaque instruction pour sélectionner une des adresses disponibles comme point d'arrivée.

1. Le menu déroulant en haut de l'écran permet de **choisir la destination à partir d'une adresse**. Dans la zone inférieure de l'écran se trouvent les champs de saisie dans lesquels vous pouvez saisir la localité et le nom de l'adresse. Sélectionnez le cas échéant l'entrée qui convient dans le menu déroulant.
2. Sélectionnez la table dans laquelle se trouve l'adresse. Cette pré-sélection est nécessaire car MARCO POLO Mobile Navigator peut gérer un grand nombre de couches de données et les résultats obtenus peuvent atteindre un effectif très important.
3. Pour définir la destination, indiquez la localité, le code postal, ou le nom dans les champs de saisie prévus à cet effet. MARCO POLO Mobile Navigator démarre la recherche dès votre saisie et affiche les adresses trouvées dans la liste.

Vous pouvez aussi saisir une combinaison de données, ce qui permet de restreindre la liste de résultats et d'en améliorer la lisibilité.

Fig. 7: Choisir sa destination à partir d'une adresse

4. Cliquez sur l'adresse qui vous intéresse dans la liste de résultats. Pointez ensuite sur **Appliquer** pour reprendre l'adresse dans la liste d'étapes comme point d'arrivée.

5.4 Sélectionner un Favori comme point d'arrivée

Vous pouvez définir dans MARCO POLO Mobile Navigator votre adresse domicile ainsi que 50 destinations maximum comme Favoris. Ces destinations peuvent rassembler des rues, des adresses ou des points et sont à votre disposition à tout instant sans plus de saisie. Suivez chaque instruction pour utiliser un Favori comme point d'arrivée.

1. Le menu déroulant en haut de l'écran permet de **choisir la destination parmi vos Favoris**. La liste de tous vos Favoris se trouve dans la zone inférieure de l'écran. Vous pouvez parcourir les entrées au besoin à l'aide des barres de navigation à droite.



Fig. 8: Choisir sa destination parmi les Favoris

2. Pointez sur l'élément désiré dans la liste de Favoris. Pointez sur **Appliquer** pour reprendre le Favori comme destination dans la liste d'étapes.

Si vous pointez plus longtemps sur l'élément, un menu apparaît dans lequel vous pouvez supprimer l'élément.

5.5 Sélectionner une des destinations précédentes comme nouveau point d'arrivée

MARCO POLO Mobile Navigator enregistre les dernières destinations, afin de pouvoir y accéder rapidement, sans effectuer de recherche. Suivez chaque instruction pour utiliser une des destinations précédentes comme nouveau point d'arrivée.

1. La liste en haut de l'écran permet de **choisir la destination parmi les précédentes**. La zone inférieure de l'écran propose ensuite la liste de toutes les destinations précédentes. Vous pouvez parcourir les entrées au besoin à l'aide des barres de navigation à droite.
2. Pointez sur l'élément désiré dans la liste. Pointez ensuite sur **Appliquer** pour reprendre la destination précédente comme nouvelle destination dans la liste d'étapes.

Si vous pointez plus longtemps sur l'élément, un menu apparaît dans lequel vous pouvez soit supprimer l'élément soit afficher celui-ci sur la carte.

5.6 Sélectionner une destination à proximité d'une adresse

MARCO POLO Mobile Navigator permet de choisir des destinations autour d'une adresse. Ceci est particulièrement intéressant dans le cas où, se trouvant dans une ville inconnue, vous recherchez un restaurant à votre proximité. Suivez chaque instruction pour utiliser une adresse à proximité de votre position comme nouveau point d'arrivée.

1. Le menu déroulant en haut de l'écran permet de **choisir la destination parmi les adresses les plus proches**. Des boutons pour démarrer la recherche apparaissent ensuite dans la zone inférieure de l'écran.
2. Sélectionnez une table dans la liste proposée. MARCO POLO Mobile Navigator détermine ensuite les adresses les plus proches dans le rayon indiqué autour de la position GPS actuelle, et affiche celles-ci dans une liste de résultats.

Si vous désirez saisir une nouvelle adresse comme centre de la recherche de proximité, pointez sur le bouton **Sélectionner adresse** et indiquez l'adresse désirée conformément aux instructions de la section 5.1.

3. Après avoir saisi la nouvelle adresse dans le dialogue de sélection, pointez sur **Appliquer** : le programme retourne automatiquement à la recherche de proximité en prenant comme centre de la recherche

l'adresse que vous venez de saisir.



Fig. 1 : Déterminer une destination à partir des environs

4. Cliquez sur l'adresse qui vous intéresse dans la liste de résultats. Pointez ensuite sur **Appliquer** pour reprendre l'adresse dans la liste d'étapes comme point d'arrivée.

6 Navigation

6.1 Saisir un point d'arrivée

Pointez sur **Navigation** dans le menu principal pour obtenir la liste d'étapes. Vous pouvez indiquer ici le point d'arrivée désiré, et paramétrer le mode de calcul de l'itinéraire. C'est toujours la position GPS actuelle qui est utilisée comme point de départ. Le récepteur GPS doit être connecté et en état de marche pour cela. Consultez le chapitre 2 à ce sujet.



Fig. 9: La liste d'étapes

Sélectionnez maintenant une ou plusieurs destinations, selon les instructions du chapitre 5. Pointez sur **Ajouter étape** à cet effet.

6.2 Éditer la liste d'étapes

Dès que vous avez choisi une destination, vous pouvez démarrer la navigation. Suivez chaque instruction.

1. Pointez sur **Ajouter étape** pour ajouter d'autres destinations. Le dialogue de sélection de la destination apparaît.
2. Pour supprimer une destination, pointez sur l'entrée de la destination dans la liste. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sé-

- lectionner la commande **Supprimer étape**.
3. Pour ajouter une destination à la liste des Favoris, pointez sur la destination en question dans la liste d'étapes. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sélectionner la commande **Ajouter aux Favoris**.
 4. Pour déplacer une destination dans la liste d'étapes, pointez sur l'entrée de la destination dans la liste. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sélectionner la commande **Déplacer étape vers le haut ou vers le bas**.



Fig. 10: La liste d'étapes

5. Sélectionnez le véhicule adapté et l'optimisation qui convient. Le **trajet à durée optimisée** produit dans la plupart des cas le meilleur compromis entre durée de conduite et longueur du trajet.
6. Pointez sur **Démarrer navigation** pour démarrer la navigation.

MARCO POLO Mobile Navigator calcule maintenant le trajet de la position GPS actuelle à la destination. Assurez-vous qu'un récepteur GPS est effectivement connecté et en état de marche. Le trajet étant calculé, MARCO POLO Mobile Navigator bascule dans l'écran de navigation.

6.3 L'écran de navigation

L'écran de navigation vous livre toutes les informations nécessaires à la conduite de manière claire et facilement compréhensible.



Fig. 11: Éléments de l'écran de navigation :

1.	Indication de tourner au prochain croisement
2.	Barres d'état gauche et droite
3.	Qualité du signal GPS
4.	Barre de distance
5.	Autres fonctions
6.	Distance au prochain croisement
7.	Indication de tourner suivante
8.	Nom de la rue après le prochain croisement
9.	Vue des croisements ou carte
10.	Texte de navigation

L'écran de navigation peut afficher soit une carte, soit une vue du prochain croisement. La carte est constamment rafraîchie à l'aide du signal GPS. Ce signal permet à MARCO POLO Mobile Navigator de montrer votre position actuelle sur la carte. La vue des croisements vous montre le prochain croisement sous une forme schématisée. Ceci permet d'améliorer votre orientation. Vous ne pouvez en outre écarter votre regard de la route que brièvement pendant la conduite.

Les éléments ont la signification suivante :

Indication de tourner au prochain croisement	Cette flèche indique la direction dans laquelle vous devrez tourner au prochain croisement.
Distance au prochain croisement	Cette valeur vous renseigne sur la distance à parcourir jusqu'au prochain croisement. Si la distance est réduite à moins de 50 mètres entre votre véhicule et le prochain croisement, l'indication Maintenant apparaît.
Indication de tourner suivante	Cette petite flèche indique comment tourner au prochain croisement. Cette indication est particulièrement utile lorsque vous vous dirigez vers un carrefour complexe à plusieurs directions de sortie.
Barres d'état gauche et droite	Les barres d'état affichent l'une des informations suivantes au choix : distance au prochain croisement, distance à l'arrivée, heure d'arrivée, durée résiduelle, vitesse, altitude au-dessus du niveau marin. Vous pouvez choisir l'information à afficher dans les Paramètres. Consultez le chapitre 7 à ce sujet.
Qualité du signal GPS	La qualité du signal GPS reçu est représentée en couleur. Les couleurs ont la signification suivante : rouge : signal de qualité insuffisante, moins de trois satellites reçus. jaune : signal de qualité suffisante, moins de cinq satellites reçus. Ne suffit pas encore à déterminer l'altitude. vert : signal de bonne qualité, qui permet de déterminer également l'altitude. Au moins cinq satellites sont reçus.
Barre de distance	La barre de distance permet de visualiser la distance jusqu'au prochain croisement : plus la barre est courte, plus vous vous rapprochez du prochain croisement. L'affichage par barre de distance est activé dès que le prochain point de croisement se rapproche à moins de 600 mètres en agglomération ou à moins de 3 km hors agglomération.

Tab. 1 : Éléments de l'écran de navigation

Vue des croisements ou carte	Vous pouvez basculer entre les deux vues de croisements et de la carte en pointant sur cette zone de l'écran de navigation.
Nom de la rue après le prochain croisement	Nom de la rue dans laquelle vous devez bifurquer au prochain croisement. Cette route est affichée directement au-dessus de la vue du croisement ou de la carte.
Texte de navigation	L'instruction correspondant à la prochaine manœuvre à effectuer apparaît ici. Celle-ci est aussi régulièrement énoncée dès lors que la sortie vocale est activée.
Autres fonctions	Les autres fonctions de la barre d'outils telles que le mode diurne/nocturne sont décrites au chapitre 6.5.

Tab. 1 : Éléments de l'écran de navigation

6.4 Carte et vue des croisements

Il ne revient qu'à vous de déterminer quelle vue vous convient le mieux, et d'opter ainsi pour la carte ou la vue des croisements. La vue des croisements est statique et détourne le moins l'attention du conducteur de la circulation. En contre-partie, vous pouvez mieux observer votre position actuelle sur la carte. Cette vue est donc certainement plus appropriée pour le passager.

La position GPS actuelle est symbolisée par un cercle rouge sur la carte. Votre direction est représentée par une flèche accolée à ce cercle. La flèche est toujours située au centre de l'écran, alors que la carte se meut au-dessous.

Le tracé du trajet est représenté en bleu sur la carte. Vous pouvez ainsi très simplement vérifier si vous vous trouvez encore sur le trajet calculé. Si vous ratez un croisement, MARCO POLO Mobile Navigator résout aisément ce problème en calculant un nouveau trajet à la seconde près. Vous pouvez ainsi être certain de toujours bien arriver à destination.

Vous pouvez définir la taille de la section cartographique à l'aide du bloc de navigation du PDA. Si vous souhaitez agrandir la section, appuyez sur le bloc vers le bas jusqu'à ce que la section obtienne la taille désirée. Si vous souhaitez réduire la section, appuyez sur le bloc vers le haut jusqu'à ce que la section obtienne la taille désirée.

Si vous souhaitez retourner à la taille par défaut de la section, appuyez

sur le bloc vers la gauche ou la droite. La taille standard de la section de carte est fonction de la vitesse actuelle.

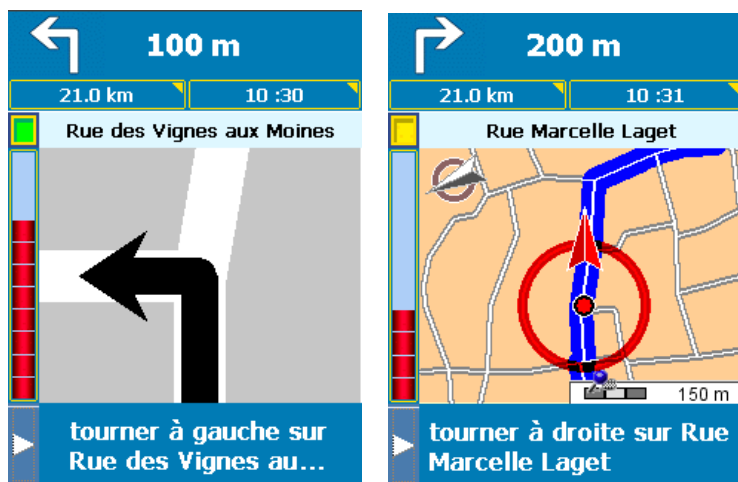


Fig. 12: Différences entre la vue des croisements et de la carte

6.5 Autres fonctions

Vous pouvez configurer d'autres fonctions à travers un menu pour votre navigation. Pour exécuter celles-ci, il suffit de pointer sur la flèche sur le coin gauche inférieur. Ces fonctions permettent d'obtenir un aperçu rapide, mais ne sont pas nécessaires à la navigation en elle-même.

Si vous ne choisissez aucune fonction, le menu se ferme automatiquement après quatre secondes, et vous retrouvez l'écran de la navigation devant vous.



Fig. 13: Autres fonctions de la navigation

Sélectionnez la commande **Ajouter position aux Favoris** si vous souhaitez ajouter la position actuelle à la liste de Favoris.

Pour afficher la **feuille de route**, pointez sur le bouton du même nom. La feuille de route correspondant au trajet calculé apparaît.

Vous trouverez la description complète de l'itinéraire au-dessus du point de trajet actuel. La longueur et la durée du trajet y sont indiqués.

Il est possible de modifier la taille de la section de carte à l'aide de la règlette, ainsi que l'orientation de la carte à l'aide de la boussole. En pointant et en faisant glissant l'écran, il est aussi possible de sélectionner une section de carte sans en modifier l'échelle.



Fig. 14: Feuille de route de la navigation

Vous pouvez parcourir la feuille de route en pointant sur les deux boutons à gauche et à droite du point de trajet actuel. Ceci entraîne l'affichage du point précédent ou suivant. La carte affiche simultanément la vue correspondant à ce point.

Pour observer le trajet en entier, pointez sur la flèche à côté de la description du trajet.

Pointez sur la flèche pour retourner à l'écran de navigation.

Le bouton **Mode diurne / nocturne** vous permet d'adapter les couleurs employées en fonction de la période de la journée. La nuit, sélectionnez le mode nocturne pour que le PDA soit moins lumineux, et ne vous déconcentre pas pendant la conduite.

Pour activer ou désactiver la **sortie vocale**, pointez sur le bouton du même nom.

Pointez sur **Quitter la navigation** dès lors que vous n'avez plus besoin du PDA pour la navigation. MARCO POLO Mobile Navigator affiche alors l'écran principal.

Retour à la navigation vous permet de retourner à l'écran de navigation sans autre opération.

7 Le calculateur d'itinéraires

Un calculateur d'itinéraires se distingue d'un logiciel de navigation essentiellement par la possibilité d'y indiquer une position de départ en plus de la destination. Il permet ainsi de calculer des trajets entre différents points et de préparer ainsi son itinéraire avant de conduire.

7.1 Saisir un point d'arrivée

Pointez sur **Calculateur d'itinéraires** dans le menu principal pour obtenir la liste d'étapes. Vous pouvez indiquer ici les destinations souhaitées. Vous pouvez en outre adapter le calcul à votre style de conduite et déterminer le mode d'optimisation qui vous convient le mieux.



Fig. 15: Liste d'étapes du calculateur d'itinéraires

Sélectionnez maintenant les points de départ et d'arrivée, selon les instructions du chapitre 5. Pointez sur **Ajouter étape** à cet effet.

7.2 Éditer la liste d'étapes

Vous pouvez procéder au calcul du trajet sitôt après avoir choisi la position de départ et l'arrivée.

Pointez sur **Ajouter étape** pour ajouter d'autres destinations. Le dialogue de sélection de la destination apparaît.

7. Pour supprimer une destination, pointez sur l'entrée de la destination dans la liste. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sélectionner la commande **Supprimer étape**.
8. Pour ajouter une destination à la liste des Favoris, pointez sur la destination en question dans la liste d'étapes. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sélectionner la commande **Ajouter aux Favoris**.
9. Pour modifier l'ordre des étapes dans la liste, pointez sur un élément de la liste d'étapes. Un menu s'ouvre ensuite, dans lequel vous pouvez sélectionner la commande **Déplacer étape vers le haut** ou **vers le bas**.



Fig. 16: Liste d'étapes du calculateur d'itinéraires

10. Sélectionnez le véhicule adapté ainsi que votre style de conduite. Indiquez les paramètres qui vous conviennent pour calculer l'itinéraire. Le **trajet à durée optimisée** produit dans la plupart des cas le meilleur compromis entre durée de conduite et longueur du trajet.
11. Pointez sur **Calculer** pour calculer un itinéraire et démarrer la navigation.

MARCO POLO Mobile Navigator calcule maintenant l'itinéraire entre les étapes que vous avez saisies. Le trajet étant calculé, MARCO POLO Mobile

Navigator bascule dans l'écran du trajet.

7.3 L'écran du trajet

L'écran du trajet affiche l'itinéraire calculé sur la carte. Un point du trajet est représenté dans la partie inférieure de l'écran. Vous trouverez la description complète de l'itinéraire au-dessus du point de trajet actuel. La longueur et la durée du trajet y sont indiqués.



Fig. 17: L'écran du trajet présentant l'itinéraire et la feuille de route

Il est possible de modifier la section à l'aide de la règle et de la boussole dans la carte. En pointant et en faisant glisser l'écran, il est aussi possible de sélectionner une section de carte sans en modifier l'échelle.

Vous pouvez parcourir la feuille de route en pointant sur les deux boutons à gauche et à droite du point de trajet actuel. Ceci entraîne l'affichage du point précédent ou suivant. La carte affiche simultanément la vue correspondant à ce point.

Pour observer le trajet en entier, pointez sur la flèche à côté de la description du trajet.

8 La recherche de proximité

MARCO POLO Mobile Navigator permet de choisir des destinations autour de l'une des positions que vous avez indiquées. Ceci peut se révéler utile dès lors que, vous trouvant dans un hôtel d'une ville inconnue, vous recherchez des restaurants dans les environs. Suivez chaque instruction, pour retrouver une adresse à proximité de votre position.



Fig. 18: La recherche de proximité

1. Déterminez d'abord le point de départ. Cette opération est décrite dans le chapitre 5. Vous ne pouvez indiquer ici qu'une localité et une rue.
2. Sélectionnez une table dans la liste proposée. MARCO POLO Mobile Navigator détermine ensuite les adresses les plus proches dans le rayon indiqué et affiche celles-ci dans une liste de résultats.

N.B.: Si vous désirez d'abord repérer la destination, pointez sur le bouton **dans carte** pour visualiser la destination sur la carte.

Pour choisir le centre de la recherche, pointez sur le bouton **Sélectionner adresse** et saisissez l'adresse selon les instructions du chapitre 5.1. Après avoir saisi la nouvelle adresse dans le dialogue de sélection, pointez sur

Appliquer : le programme retourne automatiquement à la recherche de proximité en prenant comme centre de la recherche l'adresse que vous venez de saisir.

Sélectionnez simplement la table souhaitée dans la liste qui se présente, si vous souhaitez visualiser les adresses les plus proches d'une autre table. Les résultats sont immédiatement réactualisés.

9 Paramètres

MARCO POLO Mobile Navigator vous propose diverses options de paramétrage pour personnaliser le programme en fonction de vos besoins.

9.1 Carte

Les possibilités suivantes s'offrent à vous dans l'onglet **Carte** :



Fig. 19: Les paramètres de la carte

La liste **Couches de données affichées** présente les données à afficher sur la carte. Elle rassemble toutes les couches de données livrées avec l'installation ou installées ultérieurement.

Vous pouvez modifier très rapidement cette sélection à l'aide des boutons **Tout afficher** et **Tout masquer**.

Les autres options permettent de modifier la représentation cartographique. Si vous désactivez l'option **Afficher noms des rues**, les rues perdent immédiatement leur libellé. Vous pouvez désactiver la **Boussole** si vous n'avez plus besoin de la fonction de rotation de la carte. Vous pouvez également **Afficher l'échelle** ou ôter celle-ci de la carte.

9.2 Navigation

Les possibilités suivantes s'offrent à vous dans l'onglet **Navigation** :



Fig. 20: Les paramètres de la navigation

Vous pouvez choisir les éléments qui composent l'écran de navigation. Pour plus de détails, consultez le chapitre 6.3 à ce sujet.

Lorsque l'option **Échelle en fonction de la vitesse** est activée, l'échelle ainsi que la section représentée sur la carte sont adaptées à la vitesse. Ceci correspond à la configuration standard. Si elle ne vous convient pas, ôtez la coche en cliquant sur cette case.

Vous pouvez sélectionner les informations que vous souhaitez visualiser dans les deux barres d'état de l'écran de navigation, dans la zone **Barres d'état**.

1. Pointez sur le menu déroulant dont vous souhaitez modifier le contenu.

Une liste de sélection se déroule.

2. Sélectionnez le contenu qui vous convient.

Vous observez une valeur d'exemple pour le contenu sélectionné.

9.3 Sortie vocale

Si vous souhaitez modifier le volume de la sortie vocale, vous trouverez les paramètres adéquats dans l'onglet **Son**.

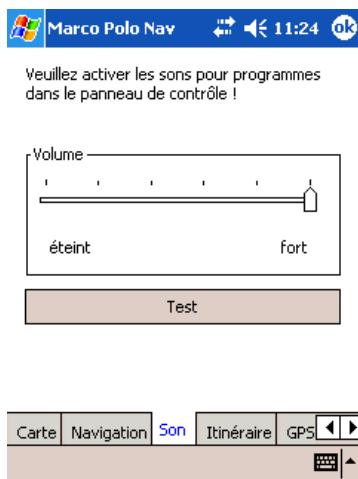


Fig. 21: Les paramètres de la sortie vocale

Modifiez le **volume du son** de telle sorte que vous puissiez entendre les instructions de la navigation dans le véhicule.

L'utilisation de haut-parleurs externes ou d'un casque est recommandée.

9.4 Itinéraire

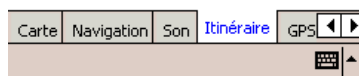
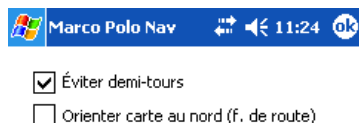


Fig. 22: Les paramètres du calcul d'itinéraire

Dans certains cas, le trajet le plus court entraîne une manœuvre de demi-tour à un croisement. Si vous souhaitez éviter ceci, activez l'option **Éviter demi-tours**.

Sélectionnez l'option **Orienter carte au Nord** dans la feuille de route pour tourner la carte vers le Nord dans la feuille de route.

9.5 GPS

Vous définissez ici les paramètres concernant la connexion entre votre récepteur GPS et votre PDA.

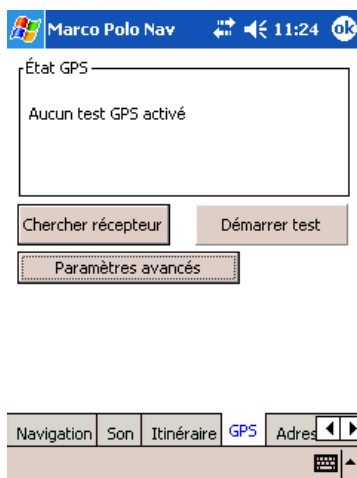


Fig. 23: Les paramètres du récepteur GPS

Nous vous recommandons de détecter le récepteur par recherche automatique. Assurez-vous que le récepteur GPS est bien relié à votre PDA par un câble. Pointez sur le bouton **Chercher récepteur**.

Les paramètres requis pour le contrôle du récepteur GPS sont établis automatiquement si la recherche aboutit.

Pointez sur **Paramètres avancés** si vous souhaitez visualiser les paramètres ou modifier ceux-ci manuellement. Seuls les utilisateurs confirmés sont à même d'y effectuer des modifications.

Quand la recherche a détecté un récepteur, il convient de tester la connexion. Cliquez pour cela sur le bouton **Démarrer test**. S'il est couronné de succès, les données GPS s'affichent dans la zone de l'état GPS.

9.6 Définir l'adresse domicile

L'**adresse domicile** peut être utilisée comme destination de la navigation ou du calcul d'itinéraires. Vous pouvez définir celle-ci dans les paramètres ; elle apparaît ensuite en première place dans la liste des Favoris. Vous pourrez ainsi renseigner plus rapidement le trajet qui vous mènera chez vous.

Pointez sur **Définir nouvelle adresse** pour choisir une adresse domicile ou modifier l'adresse existante. Vous suivrez pour cela la procédure de sélection d'une destination, avec laquelle vous vous êtes déjà familiarisé(e)

grâce au chapitre 5.

The screenshot shows the 'Marco Polo Nav' application interface. At the top, there's a status bar with icons for signal, volume, and time (11:25). Below this, there are four input fields: 'N°' (containing '10'), 'Rue/route' (containing 'Albert-Nastler'), 'CP' (containing '76131'), and 'Localité' (containing 'Karlsruhe'). A button labeled 'Ajouter nouvelle adresse' is positioned below these fields. At the bottom, a QWERTY keyboard is displayed with various function keys like 'Son', 'Itinéraire', 'GPS', and 'Adresse domicile' at the top. The keyboard includes standard alphanumeric keys, a numeric keypad on the left, and navigation/selection keys on the right.

Fig. 24: Définir l'adresse domicile

9.7 Informations sur l'appareil et la version

Au cas où vous devriez faire appel à nos pages Web ou à notre service de support technique, aidez-nous en rassemblant au préalable les informations disponibles dans les deux onglets **PDA** et **Version**. Ils se présentent comme suit :

Marco Polo Nav		Marco Polo Nav	
PDA	PocketPC 2003, StrongARM	Information sur le programme	
Info OEM	YAKUMO, PDA Delta 300 GPS	Version	2.0.0.49 (Release)
OS	WinCE 4.20 Build 0	Build	Jul 5 2004, 13:59:42
Mémoire	43.03MB (51% occupé)	Ini	{Programme}\Mobile Navigator\M
Écran	240x320*16bpp, Aucun arrêt	Information sur la carte	
Son	Activé	Nom	{Storage Card}\tb-navi\FRA.tns
Énergie	Externe, Aucun arrêt	Date	02/2004
		Version	3.1 / 3
GPS	Adresse domicile	Adresse domicile	Système
	Système		Version
	Version		

Fig. 25: Informations sur le PDA et la version de MARCO POLO Mobile Navigator

10 Le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator

Ce chapitre décrit les fonctions de MARCO POLO Mobile Navigator en usage sur un ordinateur. Microsoft® ActiveSync® doit être installé pour être à même d'utiliser la fonction de synchronisation avec le PDA.

10.1 Le menu principal

Vous pouvez exécuter toutes les fonctions à partir du menu principal.



Fig. 26: Le menu principal (accès : cliquer sur l'icône **MARCO POLO Mobile Navigator** ou sur la commande **Démarrer/Programmes/MARCO POLO Mobile Navigator/MARCO POLO Mobile Navigator** du menu de démarrage Windows)

Panorama des fonctions disponibles :

Charger la carte sur le PDA

Cette commande vous permet d'installer des cartes sur le PDA. Vous pouvez observer la liste des cartes disponibles dans un menu déroulant (cartes livrées ou achetées par la suite).

Cette commande offre aussi des possibilités de synchronisation de destinations particulières avec le PDA. Sélectionnez les couches de données (issues d'Outlook, par exemple) que vous souhaitez mettre à profit sur votre PDA.

Les données seront directement chargées sur le PDA, aucune autre opération n'étant nécessaire. En raison de la taille des données, nous vous recommandons d'effectuer l'installation systématiquement sur une carte mémoire. Des cartes mémoire pour PDA sont disponibles dans tous les magasins spécialisés.

Créer sa propre carte

Créez vos propres cartes à partir des cartes complètes disponibles, qui rassemblent toutes les zones dont vous avez besoin, et économisez ainsi de la place précieuse sur la mémoire de votre PDA.

Toutes les zones sélectionnées seront comprises dans les nouvelles cartes à la plus haute résolution, jusqu'à la rue et même au numéro de l'habitation. Elles sont cependant toujours intégrées dans une carte complète, qui comprend au moins les autoroutes et les axes principaux, de sorte que vous pouvez quand même naviguer confortablement entre les zones pré-sélectionnées.

Calculateur d'itinéraires

Cette commande vous permet de calculer des itinéraires sur votre ordinateur sans démarrer une navigation. Vous pouvez ainsi calculer un trajet dans un premier temps, puis afficher plusieurs autres propositions de parcours à l'écran.

Adresses Outlook

Utilisez vos adresses Outlook comme destinations sur le PDA. Vous pouvez en outre saisir des adresses à la précision du numéro d'habitation puis les synchroniser avec Outlook et le PDA.

Quitter le programme

Si désirez quitter MARCO POLO Mobile Navigator, cliquez sur le bouton **Quitter programme**.

10.2 Installer le logiciel sur le PDA

L'assistant d'installation démarre automatiquement dès le premier démarrage de l'application Bureau, afin de vous offrir la possibilité d'installer MARCO POLO Mobile Navigator sur votre PDA.

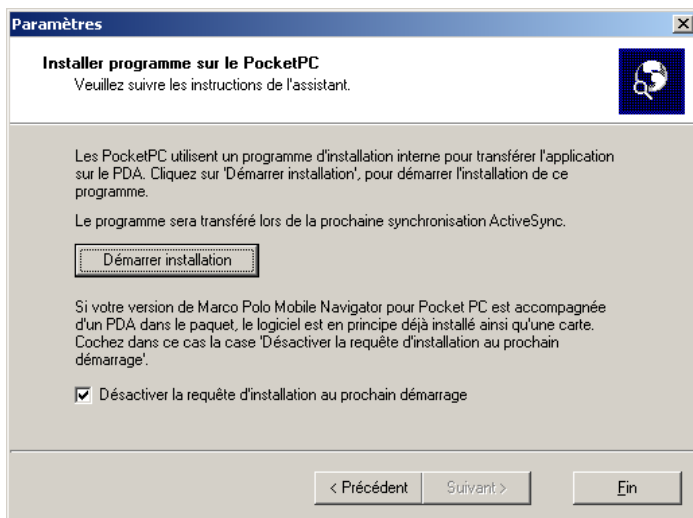


Fig. 27: Sélection d'une image pour représenter la couche de données

Cliquez sur **Installer maintenant** pour installer MARCO POLO Mobile Navigator sur le PDA. Vous pourrez effectuer cette installation à tout moment à travers le menu **Fichier** du Bureau MARCO POLO Mobile Navigator.

10.3 Charger la carte sur le PDA

Ce chapitre décrit l'opération de chargement des cartes et des couches de données comme destinations sur le PDA en détail. L'assistant suivant apparaît après avoir cliqué sur **Charger carte sur le PDA** :

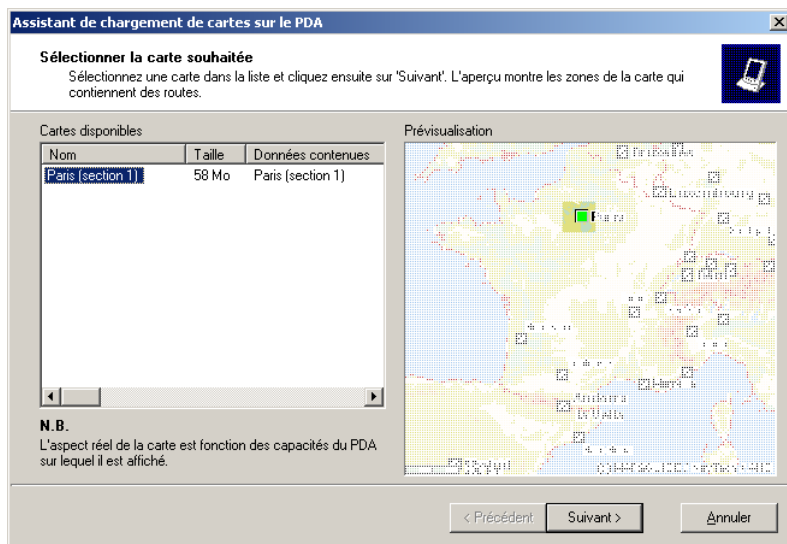


Fig. 28: Sélection de la carte (accès : cliquez sur le bouton **Charger carte sur le PDA**)

Toutes les cartes disponibles actuellement y sont présentées. La première est la carte complète livrée à l'achat du logiciel ; d'autres cartes achetées par la suite peuvent aussi y figurer.

Si aucune carte n'apparaît dans l'écran de pré-visualisation, cliquez sur un élément de liste sur la partie gauche, pour en observer l'aperçu.

Procédez de la manière suivante :

1. Si vous souhaitez installer une carte sur le PDA, sélectionnez un élément de la liste, et cliquez ensuite sur **Suivant**.
2. Vous avez aussi la possibilité de ne pas modifier les cartes se trouvant sur le PDA, mais uniquement les couches de données. Cliquez sur **Suivant** pour cela. MARCO POLO Mobile Navigator vous informe maintenant qu'aucune carte n'est sélectionnée. Confirmez le message en cliquant sur **Oui**.

Une fenêtre apparaît pour sélectionner des couches de données supplémentaires.

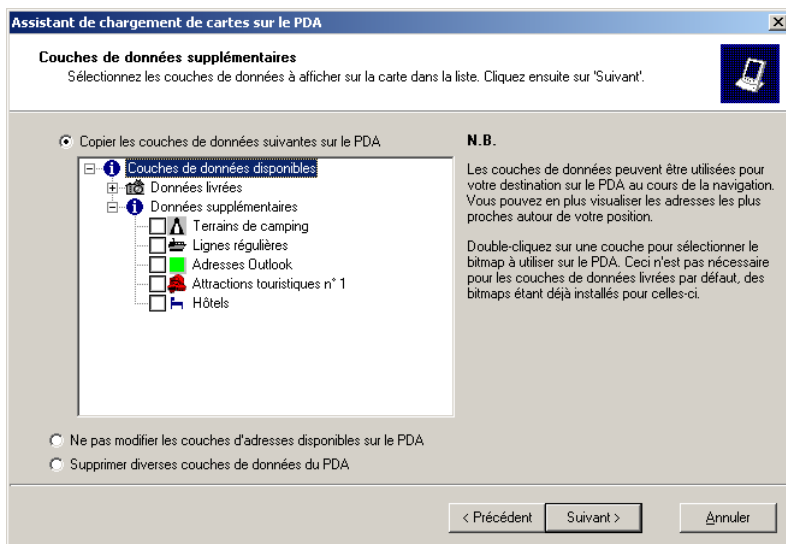


Fig. 29: Sélection de couches de données supplémentaires

Sélectionnez la couche de données parmi lesquelles vous souhaitez choisir des destinations sur votre PDA. Cochez la case se trouvant à gauche de la description à cet effet. Vous pouvez en plus personnaliser la représentation des destinations sur votre PDA pour les données de la zone **Données supplémentaires** en leur attribuant une image.

En double-cliquant sur un élément de la liste, vous ouvrez une fenêtre qui vous propose toutes les images disponibles (au format bitmap). La taille recommandée est de 16 pixels en largeur et en hauteur. Les images ayant une autre taille seront converties automatiquement dans ce format.

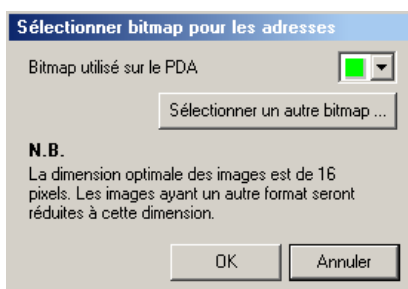


Fig. 30: Sélection d'une image pour représenter la couche de données

Sélectionnez une image parmi celles qui vous sont proposées dans la liste ou cliquez sur **Sélectionner un autre bitmap** pour choisir une autre image. La fenêtre suivante vous permet de sélectionner l'image de votre choix, pourvu qu'elle soit au format BMP. Celle-ci s'affiche alors immédiatement dans la liste.

En outre, vous pouvez choisir de ne pas modifier les couches de données disponibles sur le PDA. Activez l'option **Ne pas modifier les couches d'adresses disponibles sur le PDA** pour cela. Toute sélection effectuée dans la liste demeure alors sans effet.

Si vous souhaitez **supprimer diverses couches de données du PDA**, activez l'option correspondante. Ici aussi, la sélection effectuée dans la liste ne sera pas prise en compte.

Cliquez ensuite sur **Suivant**. Les couches de données que vous avez sélectionnées pour la copie sur le PDA seront converties dans le format adéquat de MARCO POLO Mobile Navigator ensuite. Cette opération peut durer quelques minutes. Veuillez patienter, pendant qu'une barre de progression vous informe sur l'état d'avancement de l'opération.

1. Placez maintenant le PDA sur son socle, celui-ci étant raccordé à l'ordinateur.

La fenêtre suivante apparaît au cas où des cartes ou des couches de données sont à copier ou à supprimer sur le PDA, et vous permet de définir le lieu de stockage de la carte et des couches de données. Si une carte mémoire se trouve dans le PDA, le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator propose celle-ci automatiquement. La liste présente tous les raccords de cartes mémoire au PC, dans la mesure où une carte mémoire utilisable est insérée dans le lecteur approprié.

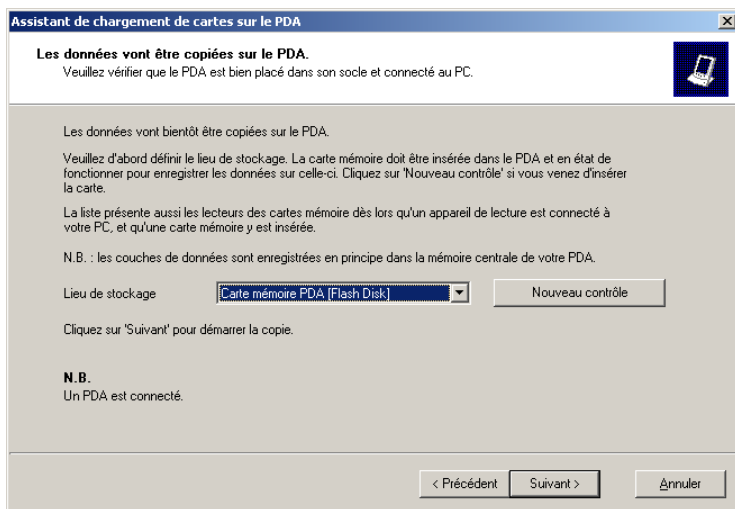


Fig. 31: Sélection du lieu de stockage sur le PDA

Si vous souhaitez changer de carte mémoire, ou si le PDA n'est pas encore inséré dans son socle, vous pouvez aisément y remédier. Cliquez pour cela sur le bouton **Nouveau contrôle**. MARCO POLO Mobile Navigator recherche à nouveau des cartes mémoire disponibles.

Après avoir sélectionné un lieu de stockage, cliquez sur **Suivant**. La procédure de copie est lancée. Cette opération peut durer quelques minutes selon la taille de la carte. Veuillez patienter, pendant qu'une barre de progression vous informe sur l'état d'avancement de l'opération.

Veuillez ne pas ôter le PDA de son socle ni la carte mémoire du PDA au cours de la copie. Sinon la carte ne pourrait pas être copiée, et ceci pourrait entraîner la perte de données sur la carte mémoire.

10.4 Créer sa propre carte

Si c'est la carte complète qui est installée sur la carte mémoire, la mémoire restante disponible sur la carte mémoire doit être réduite. Comme on ne se déplace en général que sur certains territoires, une carte plus réduite devrait suffire, celle-ci rassemblant uniquement ces portions de territoire dans la meilleure résolution possible. À titre de comparaison, vous n'achetez en général que les plans des villes où vous souhaitez vous rendre en particulier, tandis qu'une simple carte nationale vous suffit pour toutes les autres régions. MARCO POLO Mobile Navigator reproduit

ce principe à la perfection sur votre PDA. En confectionnant vos propres cartes, vous économiserez ainsi de la place précieuse sur la mémoire de stockage de votre PDA. En plus, le calcul de trajet n'en sera que plus performant, car le nombre de routes disponibles est moins important.

Sélectionner des villes et ses propres sections

Cliquer sur le bouton **Créer une carte personnelle** dans le menu principal. Après le dialogue de bienvenue, une fenêtre affiche une carte sur sa partie droite.

Vous observez trois onglets sur la partie gauche.

L'onglet **Villes** comprend toutes les villes de plus de 20 000 habitants, classées par ordre alphabétique. Cliquez sur le nom des villes pour visualiser celles-ci sur la carte. Pour sélectionner une ville, cliquez sur la case se trouvant à gauche du nom de la ville. Celle-ci est marquée par une coche.

Les trois boutons en haut de la liste vous permettent de sélectionner toutes les villes, de supprimer la sélection de toutes les villes, ou d'inverser la sélection actuelle. Cette dernière fonction est particulièrement utile si vous ne souhaitez qu'ôter peu de villes parmi celles qui vous sont proposées. Sélectionnez donc les villes qui ne vous intéressent pas et cliquez ensuite sur **Inverser la sélection**.

L'onglet **Régions** affiche les zones administratives et des régions spéciales. Même si cette liste est de présentation plus simple, celle-ci fonctionne exactement comme pour la sélection des villes décrite ci-dessus. Les boutons en haut de la liste sont identiques.



Fig. 32: Sélection de villes ou des régions

L'onglet **Sections de carte personnelles** ne contient aucun élément dans un premier temps. Sélectionnez une section dans la carte à l'aide de la souris, puis cliquez sur le bouton **Appliquer**. La liste affiche maintenant un élément numéroté portant le nom **Section personnelle**.

Vous pouvez modifier ce nom attribué par défaut en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le nom et en cliquant la commande **Renommer**. Une fenêtre apparaît et vous offre la possibilité de modifier le nom.

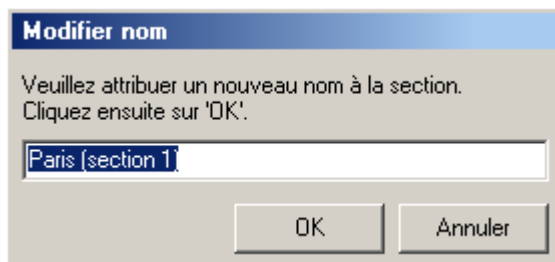


Fig. 33: Modifier les noms de ses propres sections

Ce nom apparaît ensuite dans la liste des données contenues lorsque la carte est choisie pour son téléchargement sur le PDA (voir chapitre 10.2).



Fig. 34: Définir sa propre section

Toutes les villes, régions ou sections personnelles seront contenues dans la carte ultérieurement, et dans une résolution maximale avec toutes les rues et même les numéros d'habitation.

Les autres régions comprendront aussi les autoroutes et les routes nationales, de sorte que vous puissiez naviguer entre les zones pré-sélectionnées sans problème.



La carte expose les zones pré-sélectionnées sur la partie droite. Les boutons en haut de la carte vous permettent de modifier les sections affichées. Les deux boutons en haut à droite de la carte permettent de basculer entre les modes d'affichage standard ou d'aperçu de la carte. En mode standard, les villes et régions sélectionnées ne sont présentées que sous forme de cadre autour de la zone pré-sélectionnée. En mode d'aperçu, seuls les zones comprises plus tard dans la carte au meilleur degré de résolution sont affichées. Le reste de la carte est masqué.



Les deux boutons en haut de la liste de sélection sur la partie gauche vous

permettent de sauvegarder ou de charger des brouillons de carte précédents. Ceci ne crée pas encore de carte, mais vous permet de conserver les villes et sections que vous avez ainsi pré-sélectionnées de manière à pouvoir les ajouter facilement à votre carte lors d'opérations ultérieures.

N.B.: Les numéros d'habitation et rues ne sont disponibles que dans les cartes livrées ou acquises par la suite. Si vous choisissez des zones en-dehors de la carte, celles-ci apparaîtront certes dans la liste, mais ne contiendront que les autoroutes et les routes nationales.

Après avoir choisi toutes vos sections et villes, cliquez sur **Suivant**.

Saisir un nom de carte et dernière vérification

Saisissez maintenant le nom d'utilisation de la carte dans la fenêtre qui s'ouvre, tel que vous souhaitez le voir dans MARCO POLO Mobile Navigator. Veuillez tenir compte de la place restreinte réservée à l'affichage du nom sur le PDA. Des noms courts et suggestifs sont donc plus indiqués.

Cliquez sur **Suivant** pour cela. La fenêtre suivante vous permet de vérifier toutes vos indications. Si vous souhaitez effectuer des modifications, cliquez simplement sur **Précédent** pour retourner à la sélection de la ville ou du nom de la carte.

Cliquez sur **Suivant** pour créer la carte.

Création de la carte

L'opération de création de la carte mobilise de nombreuses ressources et peut donc durer quelques instants. Veuillez patienter jusqu'à la fin de l'opération.

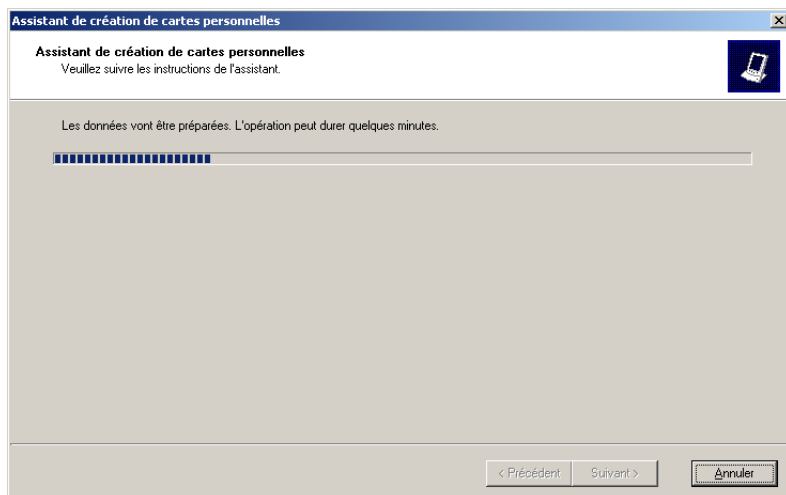


Fig. 35: Création de la carte

L'opération étant achevée, vous pouvez charger la carte sur le PDA. Consultez le chapitre 10.2 à ce sujet.

10.5 Le calculateur d'itinéraires

Le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator contient un calculateur d'itinéraires qui vous permet de préparer vos déplacements sur votre ordinateur. Cliquez sur la commande **Calculateur d'itinéraires** du menu principal à cet effet.

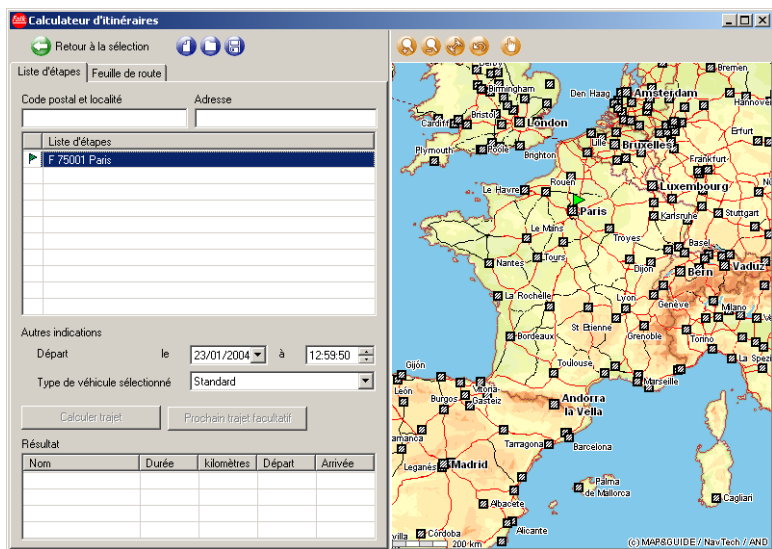


Fig. 36: Le calculateur d'itinéraires

Une fenêtre apparaît dans laquelle vous observez l'écran du calculateur d'itinéraires. Celui-ci met les commandes standard de Windows à votre disposition pour réduire ou fermer l'écran, etc.

Créer une liste d'étapes

La saisie des étapes s'effectue dans la partie gauche de l'écran. La partie droite de la fenêtre contient une carte. Vous pouvez déplacer et agrandir horizontalement chaque partie avec la souris.

Pour déterminer toutes les étapes de votre déplacement, saisissez le nom de chaque localité concernée. Vous pouvez préciser votre recherche en indiquant le code postal, et l'adresse complète dans les champs de la bordure supérieure. Il n'est pas nécessaire de saisir toutes les valeurs, car MARCO POLO Mobile Navigator démarre la recherche parmi les données disponibles dès votre saisie et affiche immédiatement ses résultats.

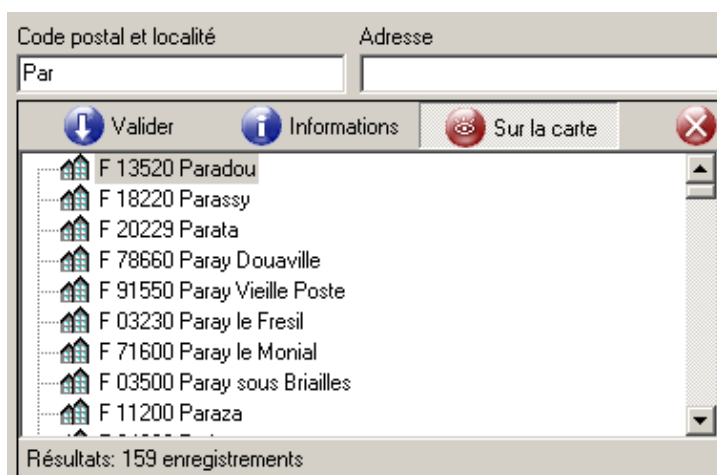


Fig. 37: Recherche pendant la saisie

Sélectionnez l'entrée qui vous convient dans la liste. Cliquez sur **Appliquer** pour reprendre la destination dans la liste d'étapes. Le bouton **Informations** vous donne accès à des informations complémentaires sur la localité ou l'adresse sélectionnée. La localité choisie est affichée directement sur la carte si le bouton **Sur la carte** est activé. Vous pouvez interrompre la recherche en fermant la liste à l'aide du bouton de fermeture à droite de la liste, sans valider d'étape.

Celle-ci contient aussi les plus petites communes. En outre, MARCO POLO Mobile Navigator contient un répertoire des rues pour la quasi-totalité des localités ainsi que des numéros d'habitation pour de nombreuses villes.

En saisissant certains mots-clé, vous aurez rapidement accès à de nombreuses informations spatiales et aux adresses que MARCO POLO Mobile Navigator met à votre disposition. Il suffit de saisir la localité recherchée, puis un espace suivi du signe « + ». Vous pouvez saisir le mot-clé sitôt après le signe « + ».

Exemples :

- Pour trouver tous les hôtels de Paris, saisissez « **Paris +Hôtel** ».
- Pour retrouver tous les hôtels de la chaîne Ibis, saisissez « **Paris +Ibis** ».
- Pour trouver la gare de Rouen, cliquez « **Rouen +Gare** ».

- Si vous avez synchronisé vos adresses Outlook avec MARCO POLO Mobile Navigator (voir chapitre 10.5 à ce sujet), vous pouvez retrouver un contact (situé ici à Paris) en saisissant « **Paris +Outlook** » ou « **Paris +Adresse** ».

N.B.: Pour que MARCO POLO Mobile Navigator puisse reconnaître à votre saisie qu'il s'agit d'un mot-clé spécial, celui-ci doit être saisi immédiatement après le signe « + ». Aucun espace ou autre caractère doit être placé entre ceux-ci.

Les mots-clé peuvent contenir des espaces. Pour éviter des erreurs d'interprétation à MARCO POLO Mobile Navigator, il est nécessaire de placer ceux-ci entre guillemets, par exemple : Rouen + "Gare routière".



Vous pouvez créer une nouvelle liste d'étapes, charger des listes précédemment sauvegardées ou enregistrer la liste actuelle à l'aide des boutons situés en bordure supérieure (de gauche à droite). Ces listes ne doivent pas nécessairement être complètes : vous pouvez par exemple enregistrer uniquement l'adresse de votre domicile, ou de votre travail, de manière à y avoir accès plus rapidement.

Les boutons sont visibles uniquement si la fonction correspondante est disponible. Par exemple, vous ne pouvez pas enregistrer de liste d'étapes si celle-ci ne contient aucun élément.

L'écran cartographique

L'écran cartographique peut être manipulé à l'aide de la souris ou des boutons situés au-dessus de la carte. Vous observerez plus d'informations en zoomant sur la carte.

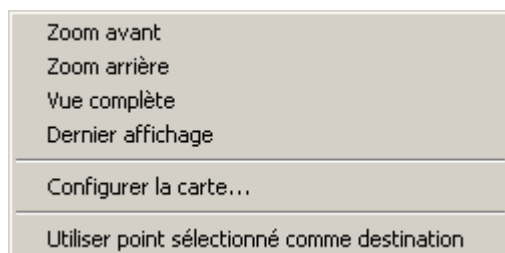
Vous pouvez définir des sections de carte à l'aide de la souris. Tracez un cadre autour de la section de votre choix tout en maintenant le bouton de la souris enfoncé. La section ainsi sélectionnée s'affiche immédiatement à l'écran sous la forme d'une carte plus détaillée. Vous pouvez aussi déplacer la carte en enfonçant la touche Shift de votre clavier simultanément. Ceci n'entraîne pas le grossissement de la section.



La fonction de déplacement est aussi disponible à travers le bouton situé à droite de la barre d'outils au-dessus de la carte. Tant que celui-ci est activé, la carte peut être déplacée avec la souris. En cas contraire, la souris permet uniquement d'agrandir la section de carte.

Menu contextuel (cliquer avec le bouton droit de la souris)

Vous accédez aux fonctions de la carte en déplaçant le pointeur de la souris sur la carte et en cliquant sur celle-ci avec le bouton droit de la souris.



N.B.: Menu contextuel de la carte (cliquer avec le bouton droit de la souris)

- Les premières fonctions, telles que **Zoom avant**, **Zoom arrière**, **Vue complète** ou **Dernier affichage**, permettent de naviguer sur la carte.
- La commande **Configurer carte** permet de sélectionner les éléments à visualiser sur la carte. Les paramètres relatifs aux données de la carte et à leur visibilité permettent d'effectuer la sélection des données à afficher sur la carte.

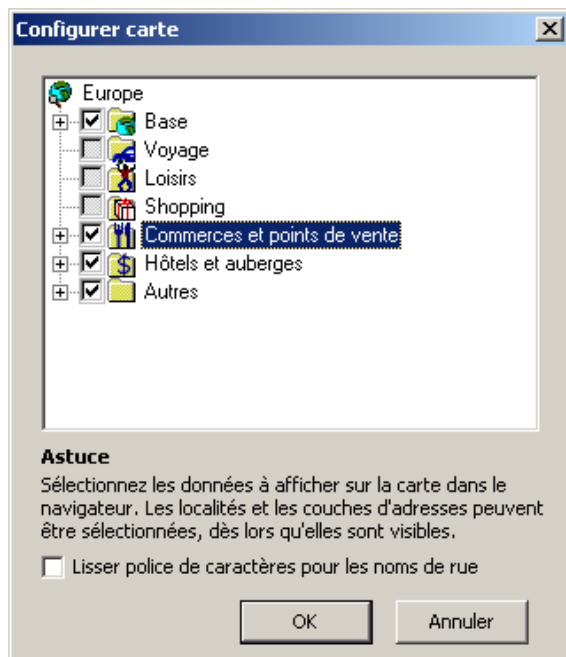


Fig. 38: Configurer la carte

- Vous pouvez masquer (ou ré-afficher) chaque groupe de données en cliquant sur le niveau souhaité et en activant ou désactivant la case en-dessous de la liste.
- La fonction de Lissage des polices est disponible uniquement sous les systèmes d'exploitation Windows 95, Windows 98 (SE/ZA également) et Windows ME. Lorsqu'elle est activée, les noms de rue obliques sont mieux lisibles.
- Utilisez la commande du même nom si vous souhaitez **utiliser le point sélectionné comme destination**. MARCO POLO Mobile Navigator ajoute alors une étape qui correspond à la localité ou à la rue la plus proche du point cliqué sur la carte.

Calculer le trajet

Vous pouvez **calculer le trajet** dès que vous avez saisi au moins deux étapes. Vous pouvez aussi améliorer le temps de parcours entre les étapes dès que vous en avez saisies au moins quatre.

Afin de calculer le trajet du mieux possible, le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator vous permet de choisir un des profils de véhicule proposés. Sélectionnez celui qui convient le mieux à votre véhicule.

Vous pourrez observer le résultat du calcul d'itinéraires dans la liste en bas de l'écran. Le trajet calculé est affiché en couleur sur la carte.

Résultat				
Nom	Durée	kilomètres	Départ	Arrivée
 Itinéraire standard	01:34	133,1	11:41	13:15

Fig. 39: Résultat du calcul d'itinéraires

Si le trajet calculé ne vous convient pas, vous avez la possibilité de calculer jusqu'à trois autres trajets facultatifs. Cliquez pour cela sur le bouton **Prochain trajet facultatif**. Ce trajet facultatif sera aussi référencé dans la liste de résultats. Cliquez sur un des résultats pour visualiser le trajet correspondant sur la carte. L'icône colorée à gauche de la liste indique la couleur de représentation du trajet sur la carte.

La feuille de route

Vous pouvez basculer à tout instant entre la **liste d'étapes** et la **feuille de route** à l'aide des onglets en haut de l'écran. La feuille de route est disponible uniquement si vous avez calculé un trajet auparavant.

La feuille de route contient toutes les indications de tourner importantes, et la direction à suivre. Elle indique en outre les distances à la position de départ et la durée à parcourir.

Vous observez à nouveau l'aperçu des résultats en haut de la feuille de route. Vous accédez à la feuille de route correspondante en cliquant sur un des résultats. Le trajet est ensuite affiché sur la carte.

10.6 Adresses Outlook

Pour vous permettre d'utiliser vos contacts Outlook comme destinations dans MARCO POLO Mobile Navigator, celui-ci met un utilitaire simple d'utilisation à votre disposition pour synchroniser vos contacts Outlook et en tirer profit lors de la navigation. Ce dernier permet en plus de compléter vos adresses par des références spatiales que vous pourrez synchro-

niser à nouveau avec Outlook. Cliquez sur **Adresses Outlook** dans le menu principal pour démarrer l'assistant .

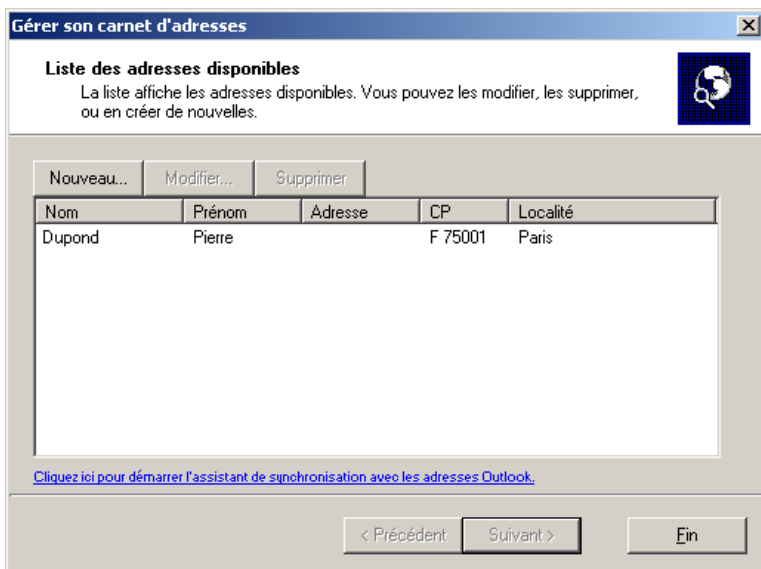


Fig. 40: Assistant de gestion des adresses personnelles

La liste présente toutes les adresses actuellement disponibles. Vous pouvez saisir de nouvelles adresses, modifier ou supprimer des adresses existantes. Vous pouvez démarrer d'ici l'assistant de synchronisation avec Outlook.

Saisir ou modifier des adresses

Procédez comme suit pour saisir ou modifier des destinations :

1. Cliquez sur **Nouveau** ou **Modifier**. Un dialogue de saisie des données générales apparaît.
2. Saisissez les informations générales telles que nom, prénom, numéro de téléphone et adresse de courrier électronique. Cliquez ensuite sur **Suivant**. Le dialogue de saisie de l'adresse apparaît.
3. Saisissez l'adresse le plus complètement possible, avec numéro d'habitation et nom de la rue. Dès la saisie, la recherche est démarrée et les résultats possibles apparaissent dans une fenêtre.

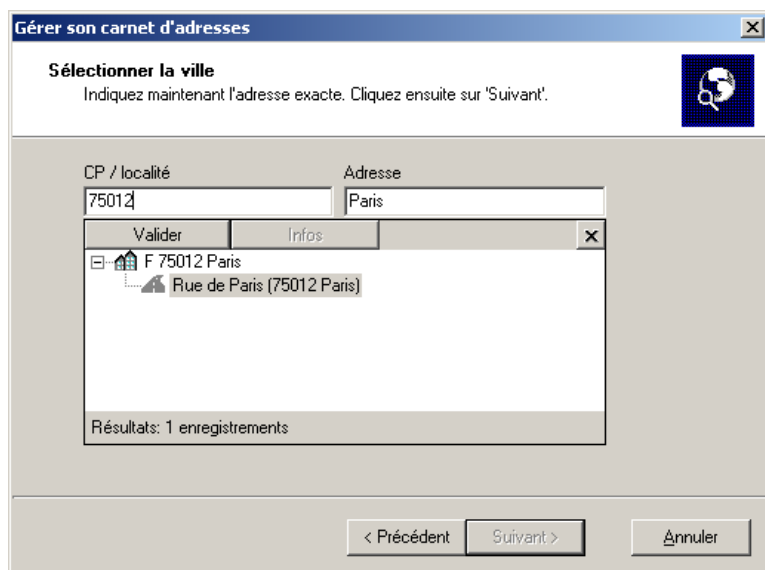


Fig. 41: Saisie de l'adresse

4. Sélectionnez l'élément qui convient dans la liste.
5. Cliquez sur **Appliquer** puis sur **Suivant**.

Vos indications sont présentées à nouveau dans une fenêtre, au complet. Vous pouvez en outre observer l'adresse sur une section de carte. Si toutes les données sont correctes, cliquez sur **Suivant**. En cas contraire, cliquez sur **Précédent** pour modifier les informations. La nouvelle adresse ou celle que vous venez de modifier est affichée à présent dans la liste.

Synchroniser des adresses avec Outlook

Pour que MARCO POLO Mobile Navigator puisse utiliser vos contacts Outlook comme destinations, il faut d'abord importer ceux-ci.

1. Synchronisation des adresses modifiées vers Outlook et import des contacts Outlook vers MARCO POLO Mobile Navigator. Ceci s'effectue en une seule étape. Dès que MARCO POLO Mobile Navigator détecte la modification ou la création d'adresses, celui-ci vous demande si vous souhaitez synchroniser celles-ci avec Outlook.



Fig. 42: Synchronisation des adresses Outlook

Cliquez sur **Synchroniser contacts**. L'import démarre. Vous pouvez en outre supprimer la base de données MARCO POLO Mobile Navigator avant d'importer les contacts Outlook, ce qui n'est pas nécessaire dans la plupart des cas. Les enregistrements déjà disponibles dans MARCO POLO Mobile Navigator sont uniquement synchronisés, et non importés une seconde fois.

Vous pouvez ignorer cette étape en cliquant immédiatement sur **Suivant** : les contacts Outlook ne seront pas importés.

2. Attribution de coordonnées à l'adresse

Cette opération est aussi nommée « géocodage ». Elle consiste à déterminer une référence spatiale univoque à partir des données de la base de données de localités MARCO POLO Mobile Navigator. Sans cela, MARCO POLO Mobile Navigator ne peut pas utiliser les données comme destinations. Cliquez sur **Démarrer géocodage**.

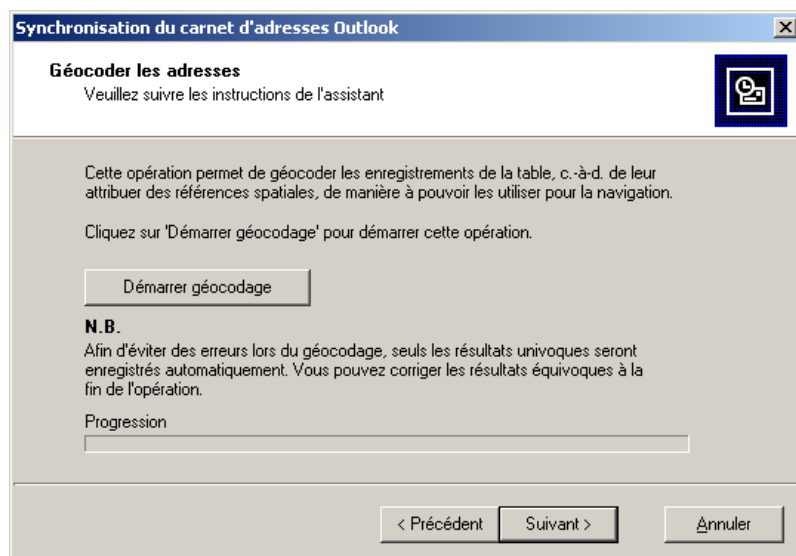


Fig. 2 : Géocoder les adresses

Les coordonnées sont ensuite attribuées automatiquement uniquement si le résultat obtenu est unique. Les enregistrements déjà géocodés ne sont pas référencés à nouveau.

Vous pouvez ignorer cette étape en cliquant immédiatement sur **Suivant** : les données ne seront pas référencées géographiquement.

La liste des adresses est affichée à nouveau, cette opération étant achevée.

11 Glossaire

ActiveSync

C'est un programme qui gère les procédures de synchronisation entre le PDA et votre ordinateur personnel et/ou un serveur.

Itinéraire facultatif

Le Bureau de MARCO POLO Mobile Navigator vous offre la possibilité de calculer un itinéraire facultatif en plus du trajet standard, sur la base de critères que vous aurez pris soin d'indiquer. Cet itinéraire facultatif s'affiche en vert sur la carte.

Glisser-lâcher

Cette méthode vous permet de déplacer les éléments d'une liste, par exemple, et d'en modifier ainsi l'ordre de succession.

1. Cliquez sur l'élément à déplacer avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.
2. Amenez le pointeur à l'endroit souhaité et « lâchez »-y l'élément en relâchant le bouton de la souris. C'est fini !

GPS

L'abréviation GPS signifie **G**lobal **P**ositioning **S**ystem.

Nouveau calcul

Il peut être nécessaire de recalculer automatiquement un itinéraire. C'est le cas quand l'itinéraire calculé initialement doit être abandonné, par ex. à cause d'un chantier.

Index

A

ActiveSync 61
Adresse
 comme point d'arrivée 15
Adresses 57
 synchroniser avec Outlook 58
Adresses Outlook 40, 56
Airbags 1
Appareil 37
Autres fonctions 24

B

Bureau 39
 Menu principal 39

C

Calcul d'itinéraires 27
Calculateur d'itinéraires 27, 50
Carte 23
 charger sur le PDA 40, 41
 créer 49
Carte d'extension 4
Carte personnelle 45
 confectionner 40
Choisir sa destination 1, 12
Configuration minimale requise 3
Contacts 59
Coordonnées 59
Couches de données 44

D

Démarrage rapide 5
Destination à proximité 17
Destinations précédentes
 comme point d'arrivée 17

E

Écran cartographique 53
Écran de navigation 20
Écran du trajet 29
Éditer la liste d'étapes 19

F

Favoris
 comme point d'arrivée 16
Feuille de route de la navigation 26

G

Géocodage
 démarrer 59
Glisser-lâcher 61
GPS 61
 Paramètres 35

I

Informations 37
 Version 37
Installation 3
Itinéraire facultatif 61

L

Liste d'étapes 27, 51
Logiciel
 installer 41

M

Mode conducteur 1
Mode d'emploi 9
Mode diurne / nocturne 26

N

Navigation 19
Noms de carte 49

Nouveau calcul 61

P

Paramètres

Adresse domicile 36

Affichage de la carte 54

Calcul d'itinéraires 35

Carte 32

GPS 35

Navigation 33

PDA 32

Sortie vocale 34

Passager 2

PDA

Démarrer le programme 8

Paramètres 32

Point

comme point d'arrivée 14

Q

Quitter 41

R

Récepteur GPS 4

activer 5

Fonction 4

Positionnement 5

Satellite 4

Recherche de proximité 30

S

Saisir un point d'arrivée 19, 27

Sections 46

Sections de carte 53

Sécurité 1

Sortie vocale 26

Systèmes de protection des passagers 1

T

Trajet

calculer 55

V

Vue des croisements 23